

Dal sentimento all'utilità.

Hume e la riscrittura del III libro del Trattato

Frederic L. van Holthoon

The Enquiry Concerning the Principles of Morals is much more than a popular explanation of those ideas already contained in the third book of the Treatise. A close comparison between the two writings shows that Hume adopted a new argumentative strategy centred upon the key concept of utility. Hume replaced the individualistic approach of the Treatise with a socially-oriented approach to the problems of morality. Hume also avoided any deep inquiry into all such philosophical topics, such as the existence of a moral sense and the distinction between natural and artificial virtues, which could have offended the sensibility of the reader he was addressing – namely, the Hutchesonian philosopher.

1. Introduzione¹

Che cosa ha spinto Hume a riscrivere il terzo libro del *Trattato sulla natura umana*?² Non è difficile rispondere a questa domanda. Nell'autobio-

¹ Ringrazio per i loro commenti Luigi Turco, John B. Stewart, Harry Bracken, James Moore e Bruce Kuklick, nonché i miei ascoltatori alla *Hume Conference* di Williamsburg per le loro critiche.

² In questo saggio si farà riferimento alle seguenti edizioni delle opere di Hume: *A Treatise of Human Nature*, a cura di L.A. Selby-Bigge e P.H. Nidditch, Oxford, Clarendon Press, 1978 (indicando anche, secondo l'uso, libro, parte e sezione mediante numeri arabi in successione); *Enquiries Concerning Human Understanding and Concerning the Principles of Morals*, a cura di L.A. Selby-Bigge e P.H. Nidditch, Oxford, Clarendon Press, 1975. Nelle note che seguono la seconda *Enquiry* verrà semplicemente indicata come *Enquiry*. Per quanto riguarda l'*Enquiry Concerning the Principles of Morals* e *A Dialogue* si farà anche riferimento alla pagina della recente edizione critica curata da T.L.